

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 108 (2010)

**Heft:** 12: AlpTransit

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## Neu patentierte Ingenieur-Geometer 2010

Sieben Ingenieure dürfen neu den Titel «Patentierter Ingenieur-Geometer» tragen. Sie wurden am 3. September 2010 nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung in Wabern patentiert und sind nun – vorbehaltlich des Eintrags im Register für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer – berechtigt, in der ganzen Schweiz amtliche Vermessungen durchzuführen.

Borloz Etienne, Leysin  
Buol Florian, Thun  
Glauser Stefan, Zweisimmen  
Horat Stephan, Weinfelden  
Rossinelli Silvia, Gravesano  
Vogel Thomas, Bern  
Würth Hansueli, Arth

Wir gratulieren den Ingenieur-Geometern, die diesen Herbst ihr Patent erworben haben, herzlich und wünschen ihnen beruflich und privat alles Gute.

*Roman Ebnetter*  
Präsident der Eidgenössischen Kommission für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer

## Nouveaux ingénieurs géomètres brevetés en 2010

Sept nouveaux ingénieurs peuvent désormais porter le titre d'ingénieurs géomètres brevetés. Ils ont reçu leur brevet le 3 septembre 2010 à Wabern, après avoir passé leurs examens avec succès. Ils sont donc dès à présent – à condition qu'ils s'inscrivent au registre des géomètres – habilités à réaliser des mensurations officielles dans toute la Suisse.

Borloz Etienne, Leysin  
Buol Florian, Thun  
Glauser Stefan, Zweisimmen  
Horat Stephan, Weinfelden  
Rossinelli Silvia, Gravesano  
Vogel Thomas, Bern  
Würth Hansueli, Arth

Nous félicitons les nouveaux titulaires du brevet pour leur réussite et formulons tous nos vœux pour leur avenir, tant professionnel que privé.

*Roman Ebnetter*  
Président de la Commission fédérale des ingénieurs géomètres

## Staatsexamen 2011 zur Erlangung des Geometerpatents

Die anwendungsorientierte Prüfung umfasst die Themenkreise «amtliche Vermessung», «Geomatik», «Landmanagement» und «Unternehmensführung». Das Staatsexamen findet im Eidgenössischen Ausbildungszentrum in Schwarzenburg statt:

Schriftliche Prüfungen:

15.–19. August 2011

22.–26. August 2011

Mündliche Prüfungen:

29. August – 2. September 2011

Die Anmeldung ist, inklusive Lebenslauf mit Foto, dem Nachweis der Berufspraxis sowie dem Anerkennungsentscheid oder dem Gesuch um Anerkennung der theoretischen Vorbildung, bis spätestens 31. März 2011 an folgende Adresse zu richten:

Sekretariat der Eidgenössischen Kommission für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer  
Bundesamt für Landestopografie  
Eidgenössische Vermessungsdirektion  
Seftigenstrasse 264  
3084 Wabern

Zusätzliche Informationen finden Sie auf [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) → Amtliche Vermessung → Ingenieur-Geometer/innen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Kommission, Elisabeth Bürki Gyger, [geometerkommission@swisstopo.ch](mailto:geometerkommission@swisstopo.ch), Telefon 031 963 22 36.

*Eidgenössische Kommission für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer*

## Examen d'Etat 2011 pour l'obtention du brevet d'ingénieur géomètre

L'examen pratique porte sur les thèmes «mensuration officielle», «géomatique», «gestion du territoire» et «gestion d'entreprise». Les examens auront lieu au Centre de formation fédéral à Schwarzenburg:

Examens écrits:

15 au 19 août 2011

22 au 26 août 2011

Examens oraux:

29 août au 2 septembre 2011

L'inscription ainsi que le curriculum vitae avec photo, la justification de l'expérience professionnelle et la décision de reconnaissance ou la demande de reconnaissance de la formati-

on théorique sont à envoyer au plus tard jusqu'au 31 mars 2011 à l'adresse suivante:

Secrétariat de la Commission fédérale des ingénieurs géomètres  
c/o Office fédéral de topographie  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
Seftigenstrasse 264  
3084 Wabern

Vous trouvez plus d'informations sur le portail [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) → mensuration officielle → ingénieurs géomètres. Pour toute question, vous pouvez vous adresser au secrétariat de la commission, Elisabeth Bürki Gyger, [geometerkommission@swisstopo.ch](mailto:geometerkommission@swisstopo.ch), téléphone 031 963 22 36.

*Commission fédérale des ingénieurs géomètres*

**FGS-Zentralsekretariat:**  
**Secrétariat central PGS:**  
**Segretaria centrale PGS:**



Schlichtungsstelle  
Office de conciliation  
Ufficio di conciliazione  
Flühlistrasse 30 B  
3612 Steffisburg  
Telefon 033 438 14 62  
Telefax 033 438 14 64  
[www.pro-geo.ch](http://www.pro-geo.ch)

**Stellenvermittlung**

Auskunft und Anmeldung:

**Service de placement**

pour tous renseignements:

**Servizio di collocamento**

per informazioni e annunci:

Alexander Meyer  
Feldhofstrasse 37, 8604 Volketswil  
Telefon 044 908 33 28 G